



### 🔍 National Occupational Standards for Interpreting

Instructus, which manages the standards, is calling for feedback on the revised **draft interpreting National Occupational Standards (NOS)**. This draft is the result of a long and in-depth review process sponsored by NRPSI and six sign-language interpreting organisations. Please read the **proposed changes** to the standards in full before responding to the **survey questions**. The deadline for completing the survey is 7 July 2017.



### 🔍 National Register at ITI Conference, 18-20 May 2017

NRPSI had a stand at the recent **ITI Conference** in Cardiff, which had a record attendance. There was a lively programme of talks covering a range of topics including how interpreters can deal with stress, residential language practice groups, and using new technology (for example, the iPhone and tablets) during interpreting assignments. The new 'Interpreters' Development Network', which has been formed to organise high-quality CPD events for interpreters, was launched at the conference. The initiative is supported by regional coordinators. Please note, you do not need to be a member of ITI to participate in the events organised. Those interested in receiving more details should contact [memberships.idn@gmail.com](mailto:memberships.idn@gmail.com).

### 🔍 Meeting with Police Language Advisory Group

As part of Professional Interpreters for Justice, NRPSI had a second meeting with the **Police Languages Advisory Group** on 24 April 2017. This group was set up by NPCC lead Chief Constable Cole to provide guidance on the procurement of language services to police forces. The discussion ranged from what procurement processes forces should follow to how they will be informed about these. It is hoped that these meetings will continue to be held on a regular basis.

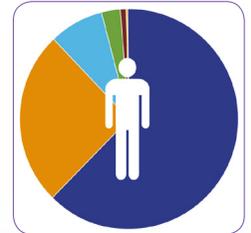
## NRPSI news

### 🔍 NRPSI in the media

NRPSI recently had an article published in **Police Professional magazine**, which has a readership comprising middle and senior ranking police officers as well as specialist staff such as procurement personnel. The article explained why forces should insist on interpreter standards – the underlying message being that using Registered Interpreters helps the police to achieve their objective of protecting the public.

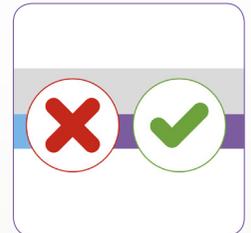
### 🔍 Annual Review published early

NRPSI is planning to publish the latest edition of the **Annual Review** in July, over two months earlier than previously. This will help to make the information even more relevant to both the users of interpreting services and members of the profession. While the Annual Review is still in the final stages of production, we can reveal that the latest figures show both a small increase in the number of interpreters on the Register and the number of languages registered.



### 🔍 Concise Code of Conduct on its way to you!

Following successful trials at exhibitions and CPD events, we have now produced the NRPSI **Concise Code of Conduct** in encapsulated form, with 'dos' on one side and 'don'ts' on the other. This isn't only a handy aide memoire. Registrants have told us that the Concise Code has also proved helpful when explaining to clients why they can't break their professional code of conduct. We will be mailing a copy to everyone on the Register at the time of their annual renewal.



### 🔍 Security clearance update

We are making good progress in **removing 2011 CRBs** from Registrants' records and replacing these with the more up-to-date clearances they have provided. Only nine Registrants have yet to supply an up-to-date clearance. Due to the time involved in obtaining new clearances, we recommend that **Registrants with 2012 CRBs** on their record review these now and, if necessary, obtain an up-to-date clearance. If you need further information on our policy with regards to security clearances, please email [admin@nrpsi.org.uk](mailto:admin@nrpsi.org.uk).



I hope you find this issue an informative and enjoyable read. If you have a suggestion for inclusion in the newsletter, email [admin@nrpsi.org.uk](mailto:admin@nrpsi.org.uk).

**Stephen Bishop, Executive Director, NRPSI**